

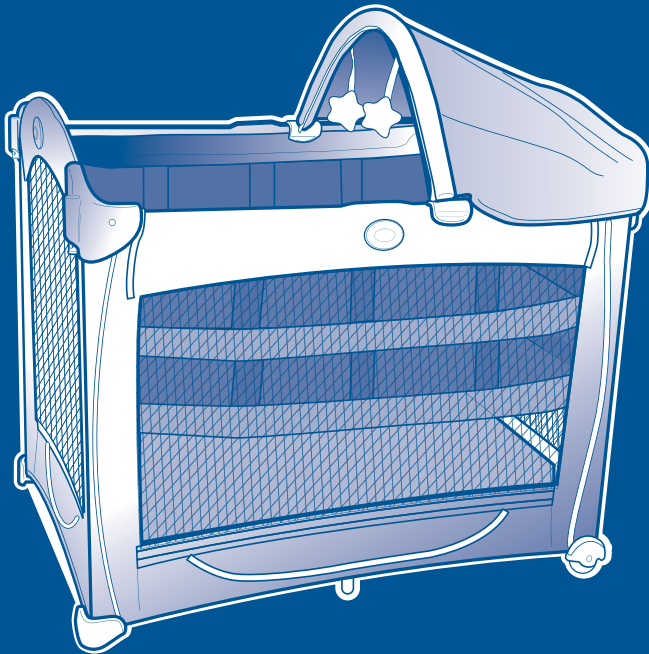
**Read all instructions BEFORE assembly and USE of product.
KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.**

**Lire les instructions AVANT d'assembler et d'UTILISER le
produit. GARDEZ CES INSTRUCTIONS POUR USAGE FUTUR.**

**Lea todas las instrucciones ANTES de armar y USAR el producto.
GUARDE LAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO.**



www.gracobaby.com



- Owners Manual • Manuel du propriétaire
- Manual del propietario



Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

Setting Up the Playard

- THIS PRODUCT REQUIRES ADULT ASSEMBLY.
- Keep fingers clear of top corners during setup. Be sure playard is completely set up before use. Check that the four top rails are completely latched, the center of the floor is pushed down, and the mattress/pad is flat and secured by the hook and loop straps. Always follow the instructions in the owner's manual to set up the playard.
- Never use this product if there are any loose or missing fasteners, loose joints, broken parts or torn mesh. Check before assembly and periodically during use. Contact Graco at 1-800-345-4109 (Canada 1-800-667-8184) for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

Using the playard

- The playard is for playing or sleeping. When used for playing, never leave child unattended and always keep child in view. When used for sleeping, you must still provide the supervision necessary for the continued safety of your child.
- Always keep the playard away from hazards in the area that may injure your child.
- When child is able to pull to standing position, remove large toys and other objects that could serve as steps for climbing out.
- Stop using this product when your child reaches 35 inches (89 cm) in height or is able to climb out.
- Do not modify playard or add any attachments that are not listed in the owner's manual, including an add-on mattress support.
- Child can become entrapped and die when improvised netting or covers are placed on top of a playard. Never add such items to confine child in playard.
- NEVER leave child in product with side lowered. Be sure side is in raised and locked position whenever child is in product.
- If refinishing, use a nontoxic finish specified for children's products.



Avoiding Suffocation Hazards

- Unlike cribs that have rigid sides, the playard has flexible sides. As a result, the playard mattress/pad is specially designed to prevent suffocation. The playard mattress/pad has a solid base, a certain length and width, and is less than one inch thick in order to meet safety standards. Using a thicker or a different sized mattress/pad may allow a child's head to get between mattress/pad and the side of the playard causing suffocation.
- **Infants can suffocate**
 - In gaps between a mattress too small or too thick and products sides
 - On soft bedding.

NEVER add a mattress, pillow, comforter or padding. Use ONLY mattress pad provided by Graco.
- To reduce the risk of SIDS, pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep, unless otherwise advised by your physician.
- Never use plastic shipping bags or other plastic film as mattress covers not sold and intended for that purpose. They can cause suffocation.
- NEVER use a water mattress with the playard.

Avoiding Strangulation Hazards

- Strings and cords can cause strangulation. Keep strings and cords away from child.
 - NEVER place the product near a window where cords from blinds or drapes can strangle a child.
 - NEVER hang strings on or over the product.
 - NEVER place items with a string around a child's neck, such as hood strings, pacifier cords, etc.
 - NEVER attach strings to toys.

This product is not intended for commercial use.

MISE EN GARDE

Ne pas suivre ces avertissements et les instructions d'assemblage peut entraîner de sérieuses blessures ou un décès.

Installer le parc

- Ce produit exige l'assemblage par un adulte.
- Éloignez vos doigts des coins supérieurs lors de L'ASSEMBLAGE. Assurez-vous que le parc est complètement assemblé avant l'usage. Vérifiez que les 4 tiges supérieures sont complètement verrouillées, que le centre du sol est abaissé, et que le matelas est à plat et bien fixé avec les bandes de crochet-boucle. Suivez toujours les instructions dans le manuel du propriétaire pour installer le parc.
- N'utilisez jamais ce produit si des attaches sont desserrées ou endommagées, des joints relâchés, des pièces brisées ou du treillis déchiré. Vérifiez bien avant de monter et régulièrement pendant l'usage. Communiquez avec Graco au 1-800-345-4109 (Canada : 1-800-667-8184) pour obtenir des pièces de rechange ou un nouvel exemplaire du mode d'emploi au besoin. Ne substituez pas de pièces de rechange.

Utiliser le parc

- Le parc est pour jouer ou dormir. Quand il est utilisé pour jouer, ne laissez jamais l'enfant sans surveillance et ayez toujours l'enfant en vue. Quand il est utilisé pour dormir, vous devez toujours offrir la surveillance nécessaire à la sécurité continue de votre enfant.
- Gardez toujours le parc loin des dangers qui pourraient blesser l'enfant.
- Lorsque l'enfant peut se tirer pour se relever, retirez les larges jouets et autres objets qui pourraient servir de marches à l'enfant pour grimper.
- Cessez d'utiliser ce produit quand votre enfant mesure 35 po (89 cm) ou est capable de grimper et de sortir du parc.
- Ne modifiez pas le parc ou n'ajoutez pas d'accessoires qui ne sont pas indiqués dans le manuel du propriétaire, y compris un support de matelas amovible.
- L'enfant risque de se retrouver coincé si un filet ou des couvertures sont placés par-dessus le parc. Cela peut causer la mort. Ne jamais ajouter de tels articles pour faire en sorte que l'enfant reste dans la couchette.
- NE laissez JAMAIS l'enfant dans le produit avec le côté abaissé. Assurez-vous que le côté est à la position levée et verrouillée lorsque l'enfant est dans le produit.
- Si refini, utilisez un produit de finition non-toxique qui est spécifié pour les produits d'enfants.

MISE EN GARDE

Éviter le danger d'asphyxie

- Contrairement aux parcs qui ont des côtés rigides, ce parc a des côtés flexibles. Pour cette raison, le matelas du parc a été conçu spécialement pour prévenir la suffocation. Le matelas du parc a une base rigide, une certaine longueur et largeur, et est moins d'un pouce d'épaisseur pour satisfaire aux normes de sécurité. Si vous utilisez un matelas plus épais ou d'une dimension différente, il y a un risque que la tête d'un enfant reste coincée entre le matelas et le côté du parc, ce qui peut causer la suffocation.

- **Le jeune enfant peut s'étouffer**

- Dans les espaces entre un matelas trop petit ou trop épais et les côtés du produit
- Sur une literie molle.

N'ajoutez JAMAIS de matelas, d'oreiller, de douillette ou de matériel rembourré. Utilisez SEULEMENT un matelas rembourré fourni par Graco.

- Pour réduire le risque du syndrome de la mort subite du nourrisson, les pédiatres recommandent que les enfants en bonne santé soient placés sur leur dos pour dormir, sauf avis contraire du médecin.
- N'utilisez JAMAIS de sac en plastique ou autre enveloppe de plastique pour couvrir le matelas qui n'est pas vendu spécifiquement pour cet usage. Cela peut causer des suffocations.
- N'utilisez JAMAIS de matelas de lit d'eau avec ce parc.

Éviter le danger d'étranglement

- Les ficelles et cordons peuvent causer des étranglements. Gardez les ficelles et cordons loin de l'enfant.
 - NE JAMAIS installer le parc près d'une fenêtre où il y a des cordons de stores ou rideaux qui pourraient étrangler l'enfant.
 - NE JAMAIS suspendre des ficelles sur ou au-dessus du parc.
 - NE JAMAIS accrocher des objets avec ficelles autour du cou de votre enfant, tel des ficelles de capuchon ou de sucette, etc.
 - NE JAMAIS attacher des jouets à l'aide de ficelles.

Ce produit n'est pas pour un usage commercial.

ADVERTENCIA

No observar estas advertencias y las instrucciones podría resultar en lesiones serias o la muerte.

Instalación del corralito

- ESTE PRODUCTO REQUIERE QUE LO ARME UN ADULTO.
- Mantenga los dedos lejos de las esquinas superiores durante la instalación. Asegúrese de que el corralito esté completamente armado antes de usarlo. Verifique que los cuatro rieles de arriba estén completamente trabados, el centro del piso esté abajo y el colchón esté plano y asegurado por las correas de gancho y nudo. Observe siempre las instrucciones en el manual del propietario para instalar el corralito.
- Nunca use este producto si hay sujetadores sueltos o que faltan, uniones flojas, piezas o mallas rotas. Verifique antes del armado y periódicamente durante el uso. De ser necesario, comuníquese con Graco al 1-800-345-4109 (Canadá 1-800-667-8184) para obtener piezas de repuesto e instrucciones. Nunca sustituya las piezas.

Uso del corralito

- El corralito es para jugar o dormir. Cuando lo usa para jugar, nunca deje a su niño sin supervisión y mantenga siempre al niño a la vista. Cuando lo usa para dormir, todavía debe proporcionar la supervisión necesaria para la continua seguridad de su niño.
- Mantenga siempre al corralito lejos de los peligros de la zona que pudieran afectar al niño.
- Cuando el niño pueda pararse, saque los juguetes grandes y otros objetos que pudieran servir como escalones para subirse y salir.
- Deje de usar este producto cuando su niño tenga 35 pulgadas (89 cm) de altura o pueda subirse y salir.
- No modifique el corralito ni agregue accesorios que no estén listados en el manual del propietario, incluyendo un soporte adicional del colchón.
- El niño puede quedar atrapado y morir cuando se ponen fundas o redes improvisadas arriba del corralito. Nunca agregue dichos artículos para encerrar al niño en el corralito.
- NUNCA deje al niño en el producto con el costado bajado. Asegúrese de que el costado esté levantado y trabado en posición cuando el niño esté en el producto.
- Si lo reacondiciona, use una terminación que no sea tóxica especificada para productos infantiles.

ADVERTENCIA

Evite el peligro de asfixia

- Distinto que las cunas que tienen costados rígidos, el corralito tiene costados flexibles. Como resultado, el colchón del corralito ha sido diseñado especialmente para prevenir la asfixia. El colchón del corralito tiene una base sólida, cierta longitud y ancho y tiene menos de una pulgada de espesor para poder cumplir con las normas de seguridad. Usar un colchón más espeso o de tamaño diferente podría permitir que la cabeza del niño se enganche entre el colchón y el costado del corralito causando la asfixia.

• Los bebés pueden asfixiarse.

- En los espacios entre un colchón demasiado pequeño o demasiado espeso y los costados del producto
- En ropa de cama blanda.

NUNCA agregue un colchón, cojín, edredón o acolchado. Use SOLAMENTE el colchón provisto por Graco.

- Para reducir el riesgo del síndrome de la muerte repentina en bebés (SIDS por sus siglas en inglés), los pediatras recomiendan que los bebés sanos duerman sobre la espalda, a menos que su médico le indique lo contrario.
- Nunca use las bolsas de plástico del empaquetado o películas de plástico como fundas para el colchón que no se vendan o se fabriquen para dicho propósito. Pueden causar la asfixia.
- NUNCA ponga cordones a los juguetes.

Cómo evitar el peligro de estrangulación

- Los cordones y cuerdas pueden causar la estrangulación. Mantenga los cordones y cuerdas fuera del alcance del niño.
 - NUNCA coloque el producto cerca de una ventana donde los cordones de las cortinas o persianas puedan estrangular al niño.
 - NUNCA cuelgue cordones encima o sobre el producto.
 - NUNCA coloque artículos con un cordón alrededor del cuello del niño, tales como cordones de capucha, cordón del chupete, etc.
 - NUNCA amarre cuerdas a los juguetes.

Este producto no es para uso comercial.

Parts list • Liste des pièces • Lista de las piezas

This model may not include some features shown below. **Check** that you have all the parts for this model **BEFORE** assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service.

Ce modèle pourrait ne pas inclure certaines caractéristiques illustrées ci-dessous.

Vérifiez que vous avez toutes les pièces pour ce modèle **AVANT** d'assembler ce produit. S'il vous manque des pièces, communiquez avec notre service à la clientèle.

Este modelo podría no incluir algunas de las características que se indican a continuación.

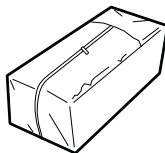
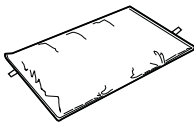
Verifique que tiene todas las piezas de este modelo **ANTES** de armar su producto. Si falta alguna pieza, llame a Servicio al Cliente.

No tools required.

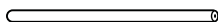
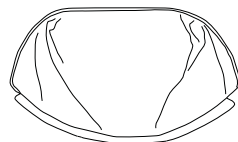
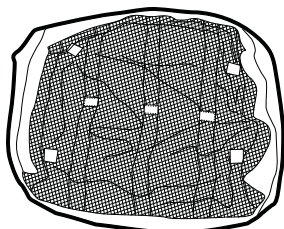
Aucun outil requis.

No requiere herramientas.

ALL MODELS • TOUS LES MODÈLES • TODOS LOS MODELOS



FEATURES ON CERTAIN MODELS • DISPOSITIFS SUR CERTAINS MODÈLES • CARACTERÍSTICAS DE CIERTOS MODELOS



Center Tube • Tube central
• Tubo central



2X (Long • Long • Largo)



2X (Short • Court • Corto)



2X

Styles may vary

Modèles peuvent varier

Los estilos pueden variar

Setup • Assembler • Instalar

STAGE
1

NEWBORN

*for baby under
15 lbs*

NAISSANT

*pour bébé de moins de
15 lb (6,8 kg)*

RECIÉN NACIDO

*para bebés que
pesen menos de
15 libras*

STAGE
2

INFANT

for baby under 20 lbs

NOURRISSON

*pour bébé de moins de
20 lb (9,1 kg)*

BEBÉ

*para bebés que
pesen menos de
20 libras*

STAGE
3

TODDLER

*for children under
35 " tall*

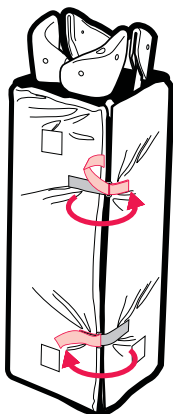
TOUT-PETIT

*pour enfants de moins
de 35 po (89 cm)*

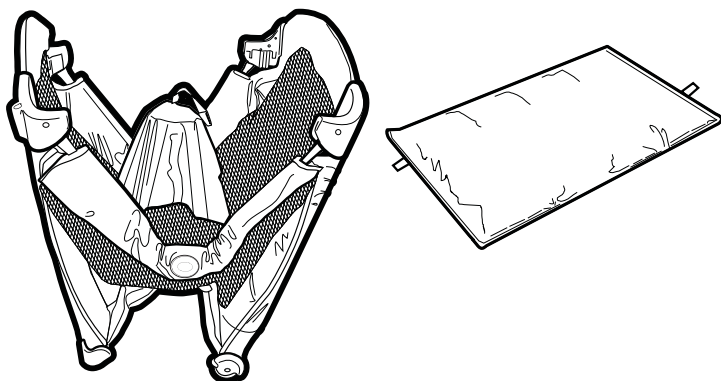
NIÑO

*para niños que
midan menos de 35
pulgadas de alto*

1



2

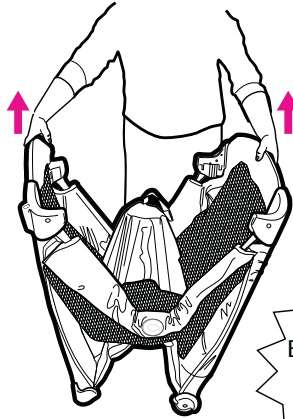


3

DO NOT push center down yet.

N'abaissez PAS le centre maintenant.

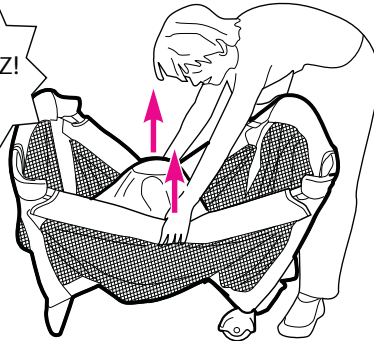
NO empuje el centro todavía.



SNAP!
ENCLENCHEZ!
¡RUIDO!

4

SNAP!
ENCLENCHEZ!
¡RUIDO!



• **When setting up, lock rails before lowering center.**

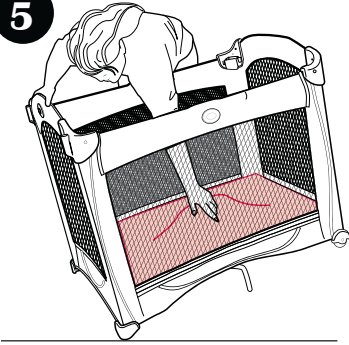
Be sure top rails have become rigid. If not, pull up again until they are rigid. If top rails do not latch, lift the center of the floor higher.

• **Pour monter, verrouillez les tiges AVANT d'abaisser le centre.** Soyez certain que les traverses supérieures sont rigides. Si non, tirez vers le haut de nouveau jusqu'à ce qu'elles deviennent rigides. Si les traverses supérieures ne s'enclenchent pas, soulevez plus haut le moyeu du centre.

• **Cuando lo instala, trabe los rieles antes de bajar el centro.**

Asegúrese que los rieles de arriba estén rígidos. Caso contrario, tírelos de nuevo hasta que estén rígidos. Si los rieles de arriba no se traban, levante el centro del piso más arriba.

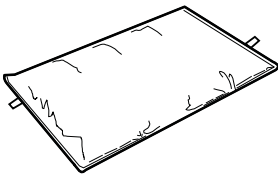
5



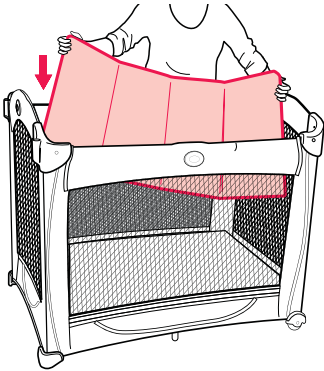
Hold one end of the unit up and push the center of the floor down.

En tenant et en soulevant du plancher une extrémité de l'unité, poussez le moyeu du centre vers le bas.

Mantenga un extremo de la unidad arriba y empuje el centro del piso hacia abajo.



6

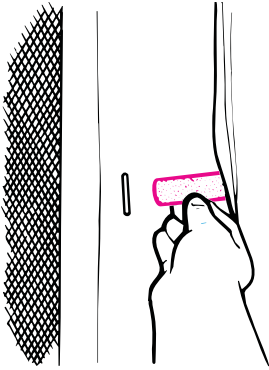


Always use mattress/pad soft side up.

Utilisez toujours le matelas avec le côté doux vers le haut.

Use siempre el lado blando del colchón hacia arriba.

7

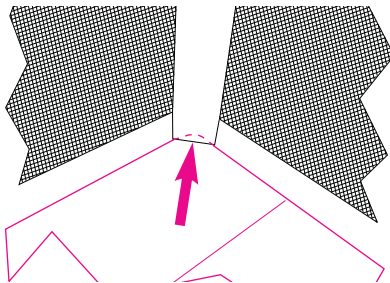


Put two tabs under mattress/pad through button holes and fasten securely on bottom of unit.

Placez deux attaches sous le matelas à travers les trous du bouton et attachez solidement sur le fond de l'unité.

Ponga dos lengüetas debajo del colchón a través de los agujeros para botón y sujételas con seguridad a la parte de abajo de la unidad.

8



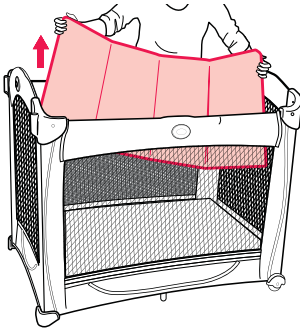
Tuck four corners of mattress/pad under corner stiffeners.

Repliez les quatre coins du matelas sous les renforts de coins.

Ponga las cuatro esquinas del colchón debajo de los refuerzos de las esquinas.

To Fold • Pour plier • Cómo plegarlo

9

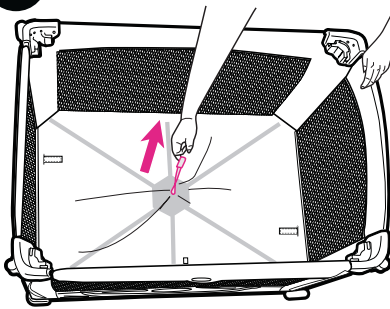


Release two straps.

Dégagez les deux courroies.

Destrabe las dos correas.

10

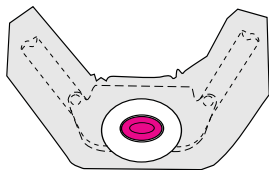
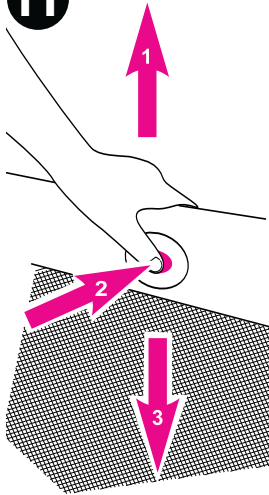


DO NOT unlock top rails yet. Center of floor must be halfway up before top rails will unlock.

NE déverrouillez PAS les traverses supérieures maintenant. Le moyeu du centre doit être au moins à mi-chemin vers le haut avant que les traverses supérieures ne se déverrouillent.

NO destrabe los rieles de arriba todavía. El centro del piso debe estar levantado hasta la mitad antes de que se destraben los rieles de arriba.

11



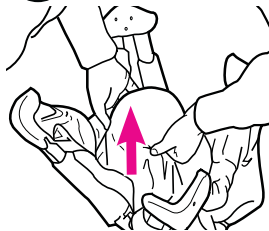
Center of floor must be up.

1. Lift up slightly on the top rail.
 2. Push in on the button located on the side of the top rail to release the two tubes.
 3. Push down.
- If top rails do not unlatch, **DO NOT FORCE**. Lift the center of the floor higher.
 - **Both** tubes must be released for the top rail to fold.

Le moyeu du centre doit être relevé.

1. Soulevez légèrement la traverse supérieure.
 2. Enfoncez le bouton sur le côté de la traverse supérieure pour dégager les deux tubes.
 3. Poussez vers le bas.
- Si les traverses supérieures ne se déclenchent pas, **NE FORCEZ PAS**. Soulevez le moyeu du centre plus haut.
 - **Les deux** tubes doivent être déclenchés pour pouvoir replier la traverse supérieure.

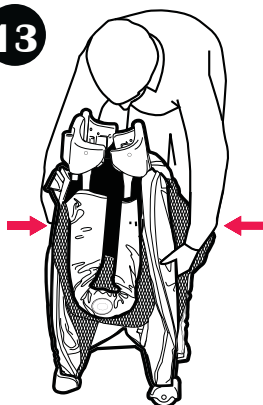
12



El centro del piso debe estar levantado.

1. Levante un poco el riel de arriba.
 2. Empuje el botón que se encuentra en el costado del riel de arriba para liberar los dos tubos.
 3. Empuje hacia abajo.
- Si los rieles de arriba no se destraban, **NO LOS FUERCE**. Levante el centro del piso más arriba.
 - **Para** que el riel de arriba se pliegue, ambos tubos deben estar destrabados.

13

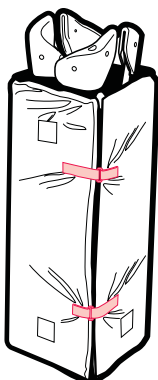


Do not force. If unit will not fold, look for a partially latched top rail. Squeeze the latch button to release the rail.

Ne forcez pas. Si l'unité ne se replie pas, il peut y avoir une traverse qui est encore enclenchée. Pressez le loquet pour libérer la traverse.

No la fuerce. Si la unidad no se pliega, busque un riel de arriba parcialmente trabado. Apriete el botón de la traba para destrabar el riel.

14



To Cover • Pour recouvrir
• Para cubrirlo

15



16



Cover unit with handle out. Zip together.

Couvrez l'unité avec la poignée à l'extérieur. Fermez la fermeture éclair.

Cubre la unidad con la manija hacia afuera. Use el cierre.

Indoor Canopy • Baldaquin d'intérieur • Capota para interiores

WARNING

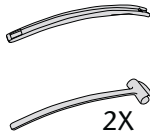
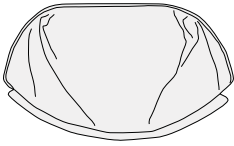
- Possible entanglement or strangulation injury. Remove canopy when baby begins to push up on hands and knees. Recommended use from birth to 5 months.
- Toys are not intended to be mouthed by the baby and should be positioned clearly out of reach of the baby's face and mouth.
- Always attach all provided fasteners (strings, straps, clamps, etc.) tightly to the product according to these instructions. Check frequently.
- Do not add additional strings or straps to attach to any other crib or playpen.
- For indoor use only. This canopy does not provide protection from harmful sun that can burn your child.

MISE EN GARDE

- Danger possible de blessure par emmêlement et d'étranglement. Enlevez le baldaquin quand bébé commence à se soulever sur ses mains et ses genoux. Recommandé de la naissance à 5 mois.
- Ces jouets ne sont pas conçus pour aller dans la bouche de bébé et devraient être placés clairement hors de la portée du visage et de la bouche de bébé.
- Attachez toujours solidement toutes les attaches fournies (ficelles, courroies, pinces, etc.) au produit d'après les directives. Inspectez fréquemment.
- N'ajoutez pas de ficelles additionnelles ou de courroies pour attacher à un berceau ou un parc.
- Pour usage à l'intérieur seulement. Ce baldaquin ne fournit pas une protection contre les dangers du soleil qui peut brûler votre enfant.

ADVERTENCIA

- Posible peligro de enredo o estrangulación. Saque la capota cuando el bebé empiece a pararse con las manos y las rodillas. Se recomienda el uso desde el nacimiento hasta los 5 meses.
- El bebé no debe ponerse los juguetes en la boca y deberán estar colocados claramente lejos del alcance de la cara y la boca del bebé.
- Instale siempre todos los sujetadores provistos (cordones, correas, abrazaderas, etc.) apretadamente al producto según las instrucciones. Inspecciónelos con frecuencia.
- No agregue cordones ni correas adicionales para instalarlo en ninguna otra cuna o corralito.
- Para uso en interiores solamente. Esta capota no proporciona protección contra las quemaduras de sol que pueden afectar a su niño.

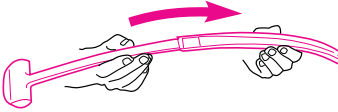


On certain models
Styles may vary

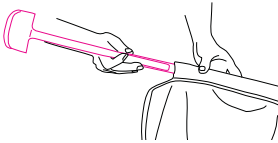
2X Sur certains modèles
Les styles peuvent
varier

En certains modèles,
peuvent varier les
estilos

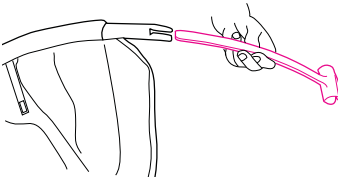
17



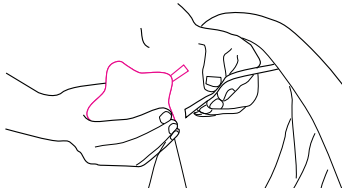
18



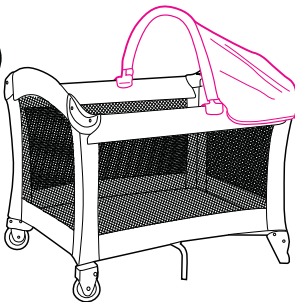
19



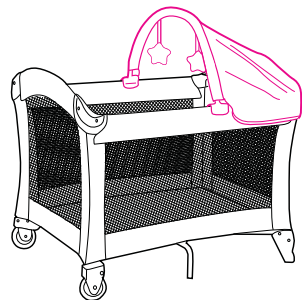
20



21



OR
OU
O



Bassinet • Couchette • Moisés

WARNING

- **SUFFOCATION HAZARD:** Infants can suffocate
 - In gaps between an extra pad and side of bassinet
 - On soft bedding.

NEVER add a mattress, pillow, comforter or padding. Use ONLY mattress/pad provided by Graco.

For Stage 1 Bassinet Use:

- **FALL HAZARD:** To help prevent falls, do not use this product when the infant begins to push up on hands and knees or weighs over 15 lbs (6.8 kg), whichever comes first.

For Stage 2 Bassinet Use:

- **FALL HAZARD:** To help prevent falls, do not use this product when the infant begins to push up on hands and knees or weighs over 20 lbs (9.1 kg), whichever comes first.
- Use bassinet with only one child at a time.
- Never place a child under the bassinet.
- The bassinet must be fully assembled and installed, including five metal tubes, and mattress/pad, before using. Do not modify bassinet or add any attachments that are not listed in the owner's manual.
- **DO NOT** store the bassinet in the playard while in use.
- To help prevent heat build-up inside the playard and to avoid overheating your child, when using the bassinet **DO NOT** use an outdoor canopy.
- To reduce the risk of SIDS, pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep, unless otherwise advised by your physician.
 - If a sheet is used with the pad use only the one provided by Graco or one specifically designed to fit the dimensions of the bassinet.

⚠ MISE EN GARDE

- DANGER DE SUFFOCATION: Les bébés peuvent suffoquer
 - Dans les espaces entre un matelas de surplus et le côté du produit
 - Sur une douillette molle.
NE JAMAIS ajouter un matelas, oreiller, édredon ou du rembourrage. Utilisez SEULEMENT un matelas fourni par Graco.

Pour l'utilisation du berceau d'étape 1:

- DANGER DE CHUTE: Pour prévenir la chute, ne pas utiliser ce produit lorsque le bébé commence à se pousser sur ces mains et genoux ou pèse plus de 15 livres (6,8 kg), peu importe quel arrive en premier.

Pour l'utilisation du berceau d'étape 2:

- DANGER DE CHUTE: Pour prévenir la chute, ne pas utiliser ce produit lorsque le bébé commence à se pousser sur ces mains et genoux ou pèse plus de 20 livres (9,1 kg), peu importe quel arrive en premier.

- Ne s'utilise qu'avec un enfant à la fois.
- Ne jamais placer un enfant sous la couchette.
- La couchette doit être complètement assemblée et installée, incluant les cinq tubes métalliques et matelas, avant de l'utiliser. Ne pas modifier le parc ou ajouter d'accessoires qui ne sont pas indiqué dans le manuel d'utilisateur.
- NE JAMAIS ranger la couchette dans le parc.
- Pour empêcher une intensification de la chaleur à l'intérieur du parc portatif et éviter de surchauffer votre enfant, quand vous utiliser la couchette, n'utilisez pas le baldaquin d'extérieur.
- Pour réduire le risque du syndrome de la mort subite du nourrisson en couchant, les pédiatres recommandent que les enfants en bonne santé soient placés sur leur dos pour dormir, sauf avis contraire du médecin.
- Le cas échéant, n'utiliser qu'un drap fourni par Graco ou un modèle spécialement conçu pour convenir aux dimensions de la couchette.

⚠️ ADVERTENCIA

- PELIGRO DE ASFIXIA: Los bebés pueden asfixiarse
 - En los espacios entre un colchón adicional y el lado del producto
 - En ropa de cama blanda.NUNCA agregue un colchón, almohada, edredón o almohadillas. Use SOLAMENTE el colchón proporcionado por Graco.

Para usar el moisés en la etapa 1:

- PELIGRO DE CAÍDAS: Pare ayudar a prevenir caídas, no use este producto cuando el niño comienza a levantarse en sus manos y rodillas o pese más de 15 libras (6,8 kg), el que ocurra primero.

Para usar el moisés en la etapa 2:

- PELIGRO DE CAÍDAS: Pare ayudar a prevenir caídas, no use este producto cuando el niño comienza a levantarse en sus manos y rodillas o pese más de 20 libras (9,1 kg), el que ocurra primero.
- Use el moisés con un niño solamente.
- Nunca coloque a un niño debajo del moisés.
- El moisés debe estar completamente montado e instalado, incluidos los cinco tubos metálicos y la almohadilla del colchón, antes de usarlo. No modifique el moisés ni añada ningún accesorio que no se indique en el manual del propietario.
- NO almacene el moisés en el corralito mientras el mismo se esté usando.
- Para ayudar a evitar la acumulación de calor dentro del corralito y para evitar el recalentamiento de su niño, al usar el moisés, NO USE una capota exterior.
- Para reducir el riesgo del SIDS, los pediatras recomiendan que los bebés con buena salud sean puestos a dormir sobre la espalda, a menos que su médico le indique lo contrario.
- Si usa una sábana con la almohadilla, use solamente la provista por Graco o una específicamente diseñada según la dimensión de la cuna.

22

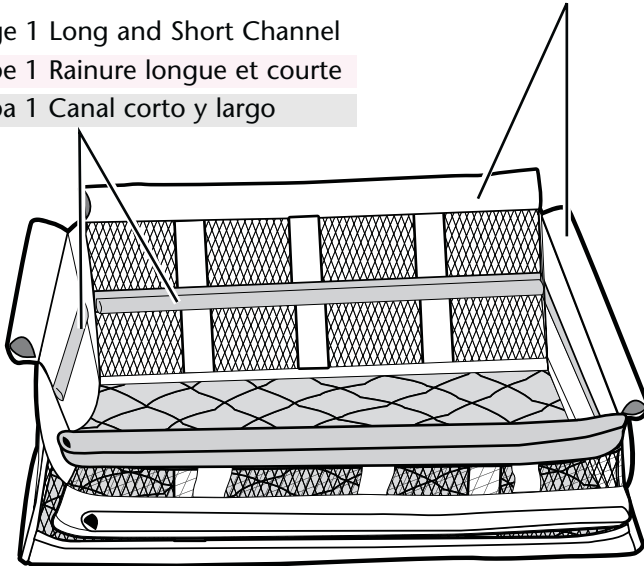
Identify the channels for Stage 1 and Stage 2 bassinet use.

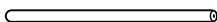
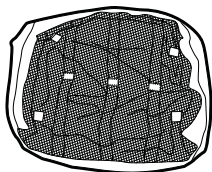
Identifiez les rainures pour l'utilisation du berceau de l'étape 1 et de l'étape 2.

Identifique los canales para usar en la etapa 1 y la etapa 2 del moisés.

Stage 2 Long and Short Channels
Étape 2 Rainures longues et courtes
Etapa 2 Canales corto y largo

Stage 1 Long and Short Channel
Étape 1 Rainure longue et courte
Etapa 1 Canal corto y largo





Center tube • Tube central • Tubo central

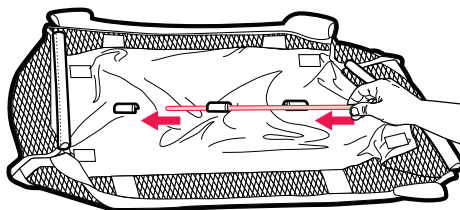


2X (Long • Long • Largo)



2X (Short • Court • Corto)

23



You will need to remove the mattress/pad from the bottom of the playard to use inside your bassinet.

CHECK: Center tube **MUST** be installed before placing mattress/pad in bassinet.

Vous devrez enlever le matelas du fond du parc pour l'utiliser dans votre berceau.

VÉRIFIEZ : Le tube central **DOIT** être installé avant de placer le matelas sur le berceau.

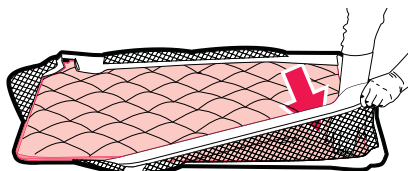
Necesitará sacar el colchón del fondo del corralito para usarlo en el interior del moisés.

VERIFIQUE: El tubo central **DEBE** instalarse antes de colocar el colchón en el moisés.

For Stage 1 Bassinet Use

- Pour l'utilisation du berceau d'étape 1
- Para usar el moisés en la etapa 1

24

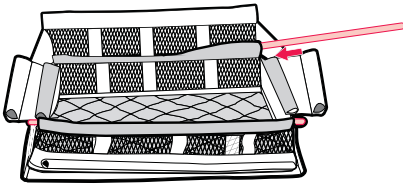


Insert mattress pad into bassinet as shown.

Insérer le matelas dans la couchette, tel qu'illustré.

Ponga la almohadilla del colchón en la cuna como se indica.

25



Insert long tubes into Stage 1 channels on the long sides of bassinet as shown.

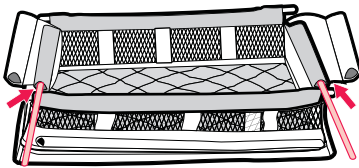
When inserting tubes into channels, make sure to use the corresponding channel on opposite side of bassinet.

Insérez les longs tubes dans les rainures de l'étape 1 sur les longs côtés du berceau comme illustré. En insérant les tubes dans les rainures, assurez-vous d'utiliser la rainure correspondante du côté opposé du berceau.

Coloque los tubos largos en los canales de la etapa 1 en los costados largos del moisés como se indica.

Cuando coloca los tubos en los canales, asegúrese de usar el canal correspondiente en el lado opuesto del moisés.

26

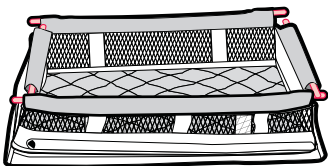


Insert short tubes into Stage 1 channels on short sides of bassinet as shown.

When inserting tubes into channels, make sure to use the corresponding channel on opposite ends of bassinet.

Insérez les courts tubes dans les rainures de l'étape 1 sur les courts côtés du berceau comme illustré. En insérant les tubes dans les rainures, assurez-vous d'utiliser la rainure correspondante du côté opposé du berceau.

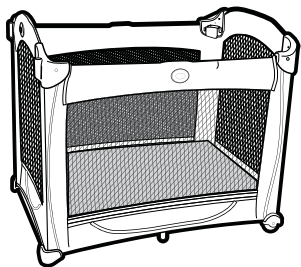
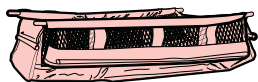
27



Coloque los tubos cortos en los canales de la etapa 1 en los costados cortos del moisés como se indica.

Cuando coloca los tubos en los canales, asegúrese de usar el canal correspondiente en el lado opuesto del moisés.

28

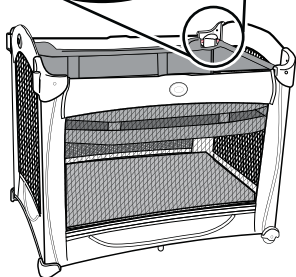
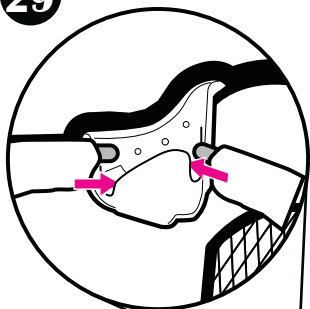


Place bassinet inside playard as shown.

Placez le berceau à l'intérieur du parc, tel qu'illustré.

Ponga el moisés dentro del corralito como se indica.

29



Make sure the bassinet tubes are inserted into all four corners as shown.

Assurez-vous que les tubes du berceau sont bien insérés dans les quatre coins, tel qu'illustré.

Asegúrese de que los tubos del moisés estén colocados en las cuatro esquinas como se indican.

To remove the bassinet, reverse the steps.

Pour enlever le berceau, inversez les étapes.

Para sacar el moisés, invierta los pasos.

For Stage 2 Use

- Pour l'utilisation d'étape 2
- Para el uso en la etapa 2

⚠ WARNING

- FALL HAZARD: To help prevent falls, do not use this product when the infant begins to push up on hands and knees or weighs over 20 lbs (9.1 kg), whichever comes first.

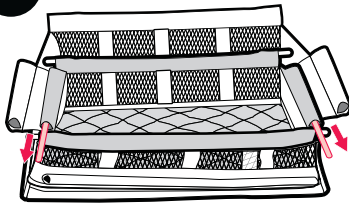
⚠ MISE EN GARDE

- DANGER DE CHUTE: Pour prévenir la chute, ne pas utiliser ce produit lorsque le bébé commence à ce pousser sur ces mains et genoux ou pèse plus de 20 livres (9,1 kg), peut importe quel arrive en premier.

⚠ ADVERTENCIA

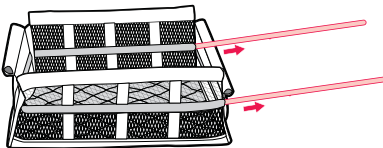
- PELIGRO DE CAÍDAS: Pare ayudar a prevenir caídas, no use este producto cuando el niño comienza a levantarse en sus manos y rodillas o pese más de 20 libras (9,1 kg), el que ocurra primero.

30

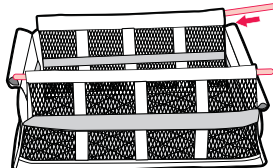


Remove short and long tubes from Stage 1 channels of bassinet as shown.

Retirez les tubes courts et longs des rainures de l'étape 1 du berceau comme illustré.



Saque los tubos cortos y largos de los canales de la etapa 1 del moisés como se indica.

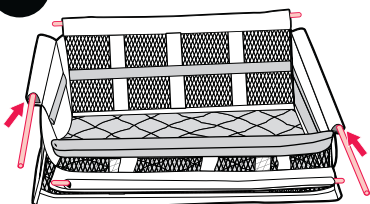
31

Insert long tubes into Stage 2 channels on the long sides of bassinet as shown.

When inserting tubes into channels, make sure to use the corresponding channel on opposite side of bassinet.

Insérez les longs tubes dans les rainures de l'étape 2 sur les longs côtés du berceau comme illustré. En insérant les tubes dans les rainures, assurez-vous d'utiliser la rainure correspondante du côté opposé du berceau.

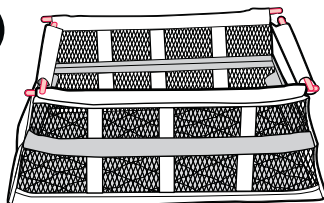
Coloque los tubos largos en los canales de la etapa 2 en los costados largos del moisés como se indica. Cuando coloca los tubos en los canales, asegúrese de usar el canal correspondiente en el lado opuesto del moisés.

32

Insert short tubes into Stage 2 channels on the short sides of bassinet as shown.

When inserting tubes into channels, make sure to use the corresponding channel on opposite end of bassinet.

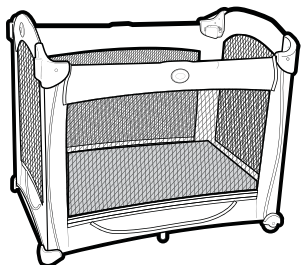
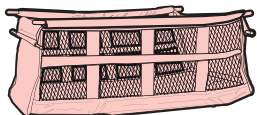
Insérez les courts tubes dans les rainures de l'étape 2 sur les courts côtés du berceau comme illustré. En insérant les tubes dans les rainures, assurez-vous d'utiliser la rainure correspondante du côté opposé du berceau.

33

Coloque los tubos cortos en los canales de la etapa 2 en los costados cortos del moisés como se indica.

Cuando coloca los tubos en los canales, asegúrese de usar el canal correspondiente en el extremo opuesto del moisés.

34

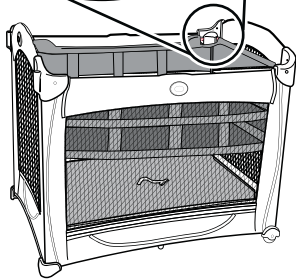
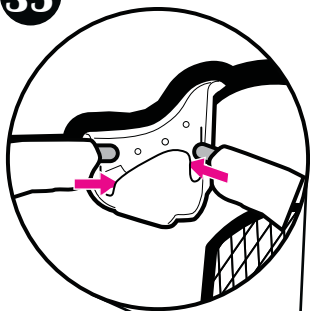


Place bassinet inside playard as shown.

Placez le berceau à l'intérieur du parc, tel qu'illustré.

Ponga el moisés dentro del corralito como se indica.

35



Make sure the bassinet tubes are inserted into all four corners as shown.

Assurez-vous que les tubes du berceau sont bien insérés dans les quatre coins, tel qu'illustré.

Asegúrese de que los tubos del moisés estén colocados en las cuatro esquinas como se indican.

To remove the bassinet, reverse the steps.

Pour enlever le berceau, inversez les étapes.

Para sacar el moisés, invierta los pasos.

Care and Maintenance

FROM TIME TO TIME CHECK YOUR PLAYARD for worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco® replacement parts.

IF PLAYARD IS USED AT THE BEACH, you MUST clean sand off your playard, including the feet, before packing it into cover. Sand in top rail lock may damage it.

TO CLEAN PLAYARD, use only household soap or detergent and warm water.

TO WASH CARRY BAG, machine wash in cold water on delicate cycle and drip-dry. NO BLEACH OR DETERGENT.

TO WASH BASSINET: Hand wash with warm water and household soap. Drip dry.

Soins et entretien

INSPECTEZ RÉGULIÈREMENT VOTRE PARC pour vérifier toutes déchirures, pièces endommagées ou raccords mal ajustés. Remplacez ou réparez les pièces au besoin. Utilisez seulement les pièces de remplacement Graco®.

SI VOUS UTILISEZ LE PARC À LA PLAGES, vous DEVEZ enlever le sable de votre parc ainsi que les pieds avant de le ranger dans sa housse. Le sable qui se trouve dans les loquets des traverses du haut peut l'endommager.

POUR NETTOYER VOTRE PARC, utilisez du savon de ménage ou un détergent doux et de l'eau tiède.

POUR LAVÉR LE SAC DE VOYAGE, lavez-le à la machine à l'eau froide au cycle doux et suspendez-le pour sécher. N'UTILISEZ PAS D'EAU DE JAVEL OU DÉTERGENT.

NETTOYAGE DU BERCEAU : Lavez à la main à l'eau tiède avec un savon de ménage. Suspendez pour sécher.

Atención y mantenimiento

DE VEZ EN CUANDO, INSPECCIONE SU CORRALITO para ver si hay piezas gastadas, material o puntos rotos. Cambie o repare las piezas si fuera necesario. Use solamente piezas de repuesto Graco®.

SI USA EL CORRALITO EN LA PLAYA, DEBE eliminar la arena del corralito, incluyendo las patas, antes de ponerlo en la funda. Arena en las trabas de los rieles superiores podría causar daño.

PARA LIMPIAR EL CORRALITO, use solamente jabón de uso doméstico o detergente y agua tibia.

PARA LAVAR LA FUNDA, lávela a máquina en agua fría en el ciclo delicado y séquela al aire. NO USE BLANQUEADOR NI DETERGENTE.

PARA LAVAR EL MOISÉS: Lávelo a mano con agua tibia y jabón de uso doméstico. Deje secar al aire.

Notes • Notas

Replacement Parts • Warranty Information (USA)
Pièces de rechange • Renseignements sur la garantie
(au Canada)
Información sobre la garantía y las piezas de repuesto
(EE.UU.)

To purchase parts or accessories or for warranty information in the United States, please contact us at the following:

Para comprar piezas o accesorios o para obtener información sobre la garantía en los Estados Unidos, por favor comuníquese con nosotros en:

www.gracobaby.com
or/ó

1-800-345-4109

To purchase parts or accessories or for warranty information in Canada, contact Elfe at:

Pour commander des pièces ou obtenir des renseignements au sujet de la garantie au Canada, communiquez avec Elfe au:

1-800-667-8184

(Montréal : 514-344-3533 / Fax: 514-344-9296).

or/ou

www.elfe.net

Product Registration (USA)
Inscription de votre produit (au Canada)
Registro del producto (EE.UU.)

To register your Graco product from within the U.S.A. visit us online at www.gracobaby.com/productregistration or return registration card provided with your product. We currently do not accept product registrations from those living outside the United States of America.

Pour inscrire votre produit Graco aux États-Unis, visitez notre site Internet www.gracobaby.com/productregistration ou retrouver la carte d'enregistrement fournie avec le produit. Pour le moment nous n'acceptons pas d'inscriptions de produits des résidents hors des États-Unis.

Para registrar su producto Graco desde dentro de los EE.UU., visítenos en línea en www.gracobaby.com/productregistration o envíe la tarjeta de registro provista con su producto. Actualmente no aceptamos registros de los productos de quienes viven fuera de los Estados Unidos de América.